

(F. &amp; H. 12,581.)

*Board of Trade (Fisheries and Harbour Department), London, September 10, 1900.*

THE Board of Trade have received, through the Secretary of State for Foreign Affairs, a copy of a Despatch from Her Majesty's Representative at Hamburg, enclosing the following copies of the Regulations in force for the prevention of the importation of contagious diseases, viz. :—

Sanitary Control of Ships in the Port of Hamburg.

(Extract from the Harbour Regulations, dated July 1st, 1897.)

§ 18. All vessels arriving at the Port of Hamburg or lying at the said port are subject to a sanitary control by the Port Medical Officer of Health or his officials.

§ 19. All persons suffering from contagious diseases or fever, diarrhoea with vomiting, rash or scurvy, are not allowed to leave the vessel before having been examined by the Port Medical Officer of Health.

§ 20. Notice is to be given at once of every case of internal disease happening on board whilst lying in this port, to the Harbour Police Offices or Port Medical Officer of Health.

§ 21. Strict information on any sanitary matter, relating to the ship, must be given, if required so, by the Master or his representative to the Port Medical Officer or his officials. Special care must be taken to report every case of disease or death which happened on board during the voyage.

§ 22. The Port Medical Officer of Health is entitled to direct and order all isolations, disembarkations, vaccinations, and any other sanitary measure relating to disinfection, cleanliness, ventilation, heating, &c., of the fore-castle or other rooms on board, in case such measures may appear to him necessary in the interest of public health, and, if need be, may have his orders carried out by aid of the Harbour Police Authority.

§ 23. Do not use the river water for drinking or cooking purposes, nor for the cleaning of plates and dishes, &c.

§ 24. Keep the closets used by the crew closed while at the quays. Use the closets on shore. Keep all closets on board thoroughly clean.

§ 25. Vessels carrying the yellow flag at the foremast are not allowed to have communication whatever with other vessels or persons from shore.

§ 26. A person offending against any of these orders shall be liable to a penalty, either by fine not exceeding marks 150, or by imprisonment not exceeding six weeks, provided that not a more severe punishment may be inflicted by virtue of general laws and regulations.

(Translation.)

Regulation concerning the Police Sanitary Control of Vessels in the Hamburg Harbour.

For the prevention of the introduction of cases of plague, the Senate, with reference to paragraph 2 of the Harbour Regulations of the 2nd of June, 1897, decrees as follows :—

The officers and crews of vessels arriving at Hamburg are not permitted to leave their vessels before the prescribed sanitary Police examination by the Port Doctor or his representative, as decreed for all ships by paragraph 18 of the Harbour Regulations of June 30th, 1897, shall have taken place. The first examination will take place as soon as possible after the ship has been moored, if necessary during the night.

The Harbour Police Authorities are instructed to prevent any breach of this Order.

It is at the same time pointed out that according to paragraph 19 of the Harbour Regulations,

persons suffering from contagious diseases or fever, diarrhoea with vomiting, rash or scurvy, are not allowed to quit the vessel before examination by, and then only with permission of, the Port Medical Officer.

Contravention of this Order will, according to paragraph 38 of the Harbour Regulations, be punished by fine up to mks. 150, or, in the case of inability to pay same, by imprisonment up to six weeks.

Given at the Sitting of the Senate, Hamburg, September 6th, 1899.

(F. &amp; H. 12,681.)

*Board of Trade (Fisheries and Harbour Department), London, September 11, 1900.*

THE Board of Trade have received, through the Secretary of State for Foreign Affairs, a copy of a Despatch from Her Majesty's Representative at Brussels, intimating that the order dispensing with bills of health in regard to vessels arriving direct from ports on the West Coast of Africa has been cancelled.

(F. &amp; H. 12,682.)

*Board of Trade (Fisheries and Harbour Department), London, September 11, 1900.*

THE Board of Trade have received, through the Secretary of State for Foreign Affairs, a copy of a Despatch from Her Majesty's Representative at Brussels, enclosing the following extract from the *Moniteur Belge* respecting quarantine, viz. :—

Service de Santé, Hygiène Publique et Voirie Communale.

Peste.—Mesures aux Frontières de Mer.

Par arrêté en date du 5 Septembre 1900, le Ministre de l'agriculture, en application de l'arrêté royal du 5 Avril 1897, a rendu les dispositions des Articles 1er à 4 de cet arrêté applicables aux provenances de Glasgow contaminé par la peste. Les dites provenances arrivant par mer seront soumises à la station sanitaire de l'Escaut et dans les ports d'Ostende et de Nieupoort, ainsi qu'à Selzate, au régime stipulé par les chapitres II, III et IV du règlement sanitaire général annexé à la Convention sanitaire internationale de Venise, en date du 19 Mars 1897.

Pour extrait conforme :

Le Secrétaire Général,  
E. BECO

(F. &amp; H. 12,683.)

*Board of Trade (Fisheries and Harbour Department), London, September 11, 1900.*

THE Board of Trade have received, through the Secretary of State for Foreign Affairs, a copy of a Despatch from Her Majesty's Representative at Vienna, intimating that all direct arrivals from England will be subjected to medical inspection.

(F. &amp; H. 12704.)

*Board of Trade (Fisheries and Harbour Department), London, September 11, 1900.*

THE Board of Trade have received, through the Secretary of State for Foreign Affairs, the following copy of a Telegram, dated 8th instant, from Her Majesty's Representative at Havre, viz. :—

The following communicated by Officers of Health. Instructions received to-day from Ministry of Interior that ships from Glasgow bound for Rouen may proceed to port to discharge their cargo provided that they have been the object at Havre of rigorous sanitary inspection and disinfection of cargo and ship.